



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar 1907/2006/EK 31 pantu

1. - VIELAS/MAISĪJUMA UN UZNĒMĒJSABIEDRĪBAS/UZNĒMUMA APZINĀŠANA

Produkta identifikators

Tirdzniecības nosaukums: Buferu krāsa (melna, pelēka)
Artikuls: CH14035, 14036
Lietošanas veids: Līdzeklis auto apdarei / krāsa
Ražotājs: Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany

Informācijas sniedzējs: Produktu drošības departaments

Izplatītājs Latvijā:

SIA REPSALE
Acones iela 18, Ulbroka, Stopiņu nov.
tāl. 67311160, fakss 67311181
info@repsale.lv

Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests	112
Saindēšanās un zāļu informācijas centrs	+371 67042473

2. - BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA

Vielas vai maisījuma klasificēšana

Klasifikācija saskaņā ES Regulu Nr 1272/2008



GHS02 liesmas

Flam. Liq. 3

H226 Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.



GHS07

STOT SE 3

H336 Var izraisīt miegainību vai reiboņus.

Aquatic Chronic 3

H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām

Klasifikācija saskaņā ar Direktīvu 67/548/EEK vai Direktīvu 1999/45/EK

R10-52/53-66-67: Uzliesmojošs. Kaitīgs ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.
Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.
Tvaiki var radīt miegainību un reiboni.

Īpašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtējai videi:

Produkts jāmarķē, izmantojot aprēķināšanas metodi no "ES Vispārējās direktīvas preparātu klasifikācijā" jaunākajā redakcijā.

Sakarā ar šķīdinātāja attaukošanas īpašībām pie ilgstošas vai atkārtotas saskares ar ādu var izraisīt dermatītu .
Ar narkotisku iedarbību.

Klasifikācijas sistēma:

Klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, un ir papildināta saskaņā ar piegādātāju sniegto informāciju un datiem no literatūras.

Etiketēšanas elementi:

Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) 1272/2008

Produkts ir klasificēts un marķēts saskaņā ar CLP regulu.

Bīstamības piktogrammas



GHS02



GHS07

Signālvārds: Uzmanību

Bīstamības apzīmējumi:

H226 Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.

H336 Var izraisīt miegainību vai reiboņus.

H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām

EUH 066 Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu

Satur metilmetakrilātu. Var izraisīt alerģisku reakciju.

Drošības prasību apzīmējums:

P101 Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.

P102 Sargāt no bērniem

P103 Pirms izmantošanas izlasīt etiķeti.

P210 Nelietot vietās, kur ir sastopams karstums/dzirksteles/atklāta uguns/karstas virsmas. Nesmēķēt.

P241 Izmantot sprādziendrošas elektriskas/ar ventilāciju/izgaismotas/iekārtas

P261 Izvairīties ieelpot putekļus/tvaikus/gāzi/dūmus/izgarojumus/smidzinājumu.

P303 + P361 + P353 SASKARĒ AR ĀDU (vai matiem): noģērbt visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni/ dušā.

P405 Glabāt slēgtā veidā

P501 Atbrīvoties no satura/tvertnes saskaņā ar vietējiem / reģionālajiem / nacionālajiem / starptautiskajiem noteikumiem.

Citi apdraudējumi

PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

PBT: Nav piemērojams.

vPvB: Nav piemērojams.

3. - SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

Ķīmiskais raksturojums: Maisījumi

Apraksts: Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

Bīstamie komponenti:		
CAS: 123-86-4	n-butilacetāts	25-50%
EINECS: 204-658-1	R10-66-67	
Reģ.nr.:01-2119485493-29	Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	

CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Reg.nr.:01-2119475791-29	2-metoksi-1-metiletilacetāts R10 Flam. Liq. 3, H226	3-<10%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0 Reg.nr.:01-2119455851-35	Solventnafta (nafta), vieglā, arom. Xn R65; Xi R37; N R51/53 R10-66-67 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H335-H336	2.5-<3%
CAS: 80-62-6 EINECS: 201-297-1	Metilmetakrilāts Xi R37/38; Xi R43; F R11 Flam. Liq. 2, H225; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	0.1-<0.3%

Papildu informācija: Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulējumu skatīt 16.nodaļā.

4. - PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI

Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Pēc ieelpošanas: Nodrošināt svaigu gaisu; sūdzību gadījumā konsultēties ar ārstu.

Pēc saskares ar ādu: Kopumā produkts nekairina ādu.

Pēc saskares ar acīm: Atvērtas acis skalot zem tekoša ūdens vairākas minūtes.

Pēc norīšanas: Ja simptomi saglabājas, konsultēties ar ārstu.

Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta Nav pieejama cita būtiska informācija.

Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Nav pieejama cita būtiska informācija.

5. - UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI

Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi: CO₂, smiltis, dzēšamais pulveris. Neizmantojiet ūdeni.

Drošības apsvērumu dēļ nepiemērotie dzēšanas līdzekļi: Ūdens ar pilnu ūdens strūklu.

Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Nav pieejama cita būtiska informācija.

Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Aizsardzības līdzekļi: Nav nepieciešami īpaši pasākumi.

6. - PASĀKUMI NEJAUŠAS NOPLŪDES GADĪJUMĀ

Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Lietot aizsargapģērbu. Neaizsargātās personas turēt attālumā.

Vides drošības pasākumi:

Informēt attiecīgās iestādes, ja notikusi noplūde ūdenstilpnēs vai kanalizācijas sistēmā.

Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā / virszemes vai pazemes ūdeņos.

Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:

Savākt ar šķidrumu saistošiem materiāliem (smiltīm, diatomītu, skābju sasaistītāju, universālo saistvielu, zāģu skaidām).

Neaizskalot ar ūdeni vai ūdeni saturošiem tīrīšanas līdzekļiem.

Atsauce uz citām iedaļām.

Skatīt 7 iedaļu par drošu lietošanu.

Skatīt 8.iedaļu par informāciju attiecībā uz individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.

Skatīt 13.iedaļu par atkritumu apstrādes metodēm.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

7. - LIETOŠANA UN GLABĀŠANA

Piesardzība drošai lietošanai: Izmantot tikai labi vēdināmās telpās.

Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:

Aizdeģšanās avotus turēt attālumā - nesmēķēt.

Sargāt pret elektrostatisko lādiņu.

Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāšana:

Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm: Nav īpašu prasību.

Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu: Uzglabāt atsevišķi no pārtikas produktiem.

Sīkāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem: Tvertni turēt cieši noslēgtu.

Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i): Nav pieejama cita būtiska informācija.

8. - IEDARBĪBAS PĀRVALDĪBA/INDIVIDUĀLĀ AIZSARDZĪBA

Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu: Nav citu datu, skat. 7.iedaļu.

Pārvaldības parametri

Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:	
123-86-4 n-butilacetāts	
AER	Īstermiņa vērtība: 966 mg/m ³ , 200 ppm Ilgtermiņa vērtība: 724 mg/m ³ , 150 ppm
108-65-6 2-metoksi-1-metiletilacetāts	
AER	Īstermiņa vērtība: 548 mg/m ³ , 100 ppm Ilgtermiņa vērtība: 274 mg/m ³ , 50 ppm Sk

Papildu informācija: Par pamatu tika izmantoti saraksti, kas bija spēkā sastādīšanas laikā.

Iedarbības pārvaldība

Individuālie aizsardzības līdzekļi:

Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi:

Pārtraukumos un darba beigās mazgāt rokas.

Elpošanas ceļu aizsardzība:

Īslaicīgas vai nelielas ietekmes gadījumā lietot elpošanas respiratoru. Pie intensīvas vai ilgstošas ietekmes izmantot autonomas elpceļu aizsargierīces.

Roku aizsardzība:

Sakarā ar testu trūkumu nav ieteikums cimdu materiāla izvēlei šim produktam / preparātam / ķīmikāliju maisījumam.

Cimdu materiālam ir jābūt necaurlaidīgam un noturīgam pret produktu / vielu / preparātu.

Cimdu materiāla izvēlē, jāņem vērā caurlaidības laiku, caurlaides apjomus un noārdīšanos.

Cimdu materiāls:

Piemērotu cimdu izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes rādītājiem, kuri atšķiras katram ražotājam. Tā kā produktu izgatavo no vairākām vielām, cimdu materiāla pretestību iepriekš nevar aprēķināt, un tādēļ tie ir jāpārbauda pirms lietošanas.

Cimdu materiāla caurlaides laiks

Precīzu caurlaidības laiku var uzzināt no aizsargcimdu ražotāja, šis laiks jāievēro, lietojot cimdus.

Acu aizsardzība: Cieši pieguļošas aizsargbrilles.

9. - FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS

Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām	
Vispārīga informācija	
Izskats:	
Veids:	Šķidrums
Krāsa:	Saskaņā ar produkta specifikāciju
Smarža:	Raksturīga
Smaržas sliekšnis:	Nav noteikts
pH vērtība:	Nav noteikts
Stāvokļa izmaiņas	
Kušanas punkts / kušanas diapazons:	Nenoteikts.
Vārišanās punkts/vārišanās diapazons:	124 °C
Uzliesmošanas temperatūra(°C):	26 °C (DIN 53213)
Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm);	Nav piemērojams
Aizdeģšanās temperatūra(°C):	315 °C (DIN 51794)
Sadalīšanās temperatūra:	Nav noteikts.
Pašaizdeģšanās:	Produkts neaizdegas pats no sevis.
Sprādzienbīstamība:	Produkts nav sprādzienbīstams. Tomēr, ir iespējams sprādzienbīstamu tvaiku / gaisa maisījumu veidošanās.
Eksplozijas robežas:	
Apakšējā:	1.2% tilp
Augšējā:	7.5% tilp
Tvaika spiediens pie 20°C	10.7hPa
Bļivums pie 20°C	1.001 g/cm ³ (DIN 53217)
Relatīvais bļivums	Nav noteikts.
Tvaika bļivums	Nav noteikts.
Iztvaikošanas ātrums	Nav noteikts.
Šķīdība/ sajaukšanās spēja ar ūdeni:	Nesajaucas vai grūti sajaucas.
Sadalīšanās koeficients (n-oktānols/ūdens):	Nav noteikts
Viskozitāte:	
dinamiskā:	Nav noteikts
kinemātiskā pie 20°C:	215 s (DIN 53211/4)
Šķīdinātāja saturs:	
Organiskie šķīdinātāji:	48.2%
VOC (EK)	482.1 g/l
Cieto daļiņu saturs:	46.5%
Cita informācija	Nav pieejama cita būtiska informācija.

10. - STABILITĀTE UN REAGĒTSPĒJA

Reaģētspēja

Ķīmiskā stabilitāte

Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās:

Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.

Bīstamu reakciju iespējamība:

Nav zināmas bīstamas reakcijas.

Apstākļi, no kuriem jāvairās

Nav pieejama cita būtiska informācija.

Nesaderīgi materiāli:

Nav pieejama cita būtiska informācija.

Bīstami noārdīšanās produkti:

Oglekļa monoksīds.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

11. - TOKSIKOLOGISKĀ INFORMĀCIJA

Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Akūta toksicitāte:

LD/LC50 svarīgās vērtības kas attiecas uz klasifikāciju:

64742-95-6 Solventnafta (nafta), vieglā, arom.

Orāli	LD50	> 2000 mg / kg (žurka)
Dermāli	LD50	> 2000 mg / kg (trusis)
Ieelpojot	LC50/4 st	> 10.2 mg / l (žurka)

Primārā kairinājuma iedarbība:

uz ādu: Nekairina.

uz acīm: Nekairina.

Sensibilizācija: Nav zināma sensibilizējoša iedarbība.

12. - EKOLOGISKĀ INFORMĀCIJA

Toksicitāte

Ūdeņu toksiskums: Nav pieejama cita būtiska informācija.

Noturība un spēja noārdīties: Nav pieejama cita būtiska informācija.

Bioakumulācijas potenciāls: Nav pieejama cita būtiska informācija.

Mobilitāte augsnē: Nav pieejama cita būtiska informācija.

Ekotoksikoloģiskā iedarbība:

Piezīme: Kaitīgs zivīm

Cita ekoloģijas informācija:

Vispārējie norādījumi:

Ūdens apdraudējuma klase 1 (Vācijas tiesību akti) (Pašnovērtējums): nedaudz bīstams ūdenim

Neļaujiet nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdeņos vai kanalizācijā neatšķaidītā veidā vai lielākos daudzumos.

Kaitīgs ūdens organismiem.

PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

PBT: Nav piemērojams.

vPvB: Nav piemērojams.

Citas nelabvēlīgas ietekmes: Nav pieejama cita būtiska informācija.

13. - APSVĒRUMI, KAS SAISTĪTI AR APSAIMNIEKOŠANU

Atkritumu apstrādes metodes

Ieteikumi

Nedrīkst likvidēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijas sistēmā.

Eiropas atkritumu katalogs:

08 01 11*	krāsu un laku atkritumi, kas satur organiskos šķīdinātājus vai citas bīstamas vielas
-----------	--

Neattīrītie iesaiņojumi:

Ieteikumi: Atkritumu likvidēšana atbilstoši oficiāliem tiesību aktiem.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

14 - INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU

ANO numurs

ADR, IMDG, IATA

UN 1263

ANO sūtīšanas nosaukums

ADR
IMDG, IATA

1263 KRĀSAS, īpaši noteikumi 640E
KRĀSAS

Transportēšanas bīstamības klase(-es)

ADR



Klase
Marķējums

3 (F1) Uzliesmojoši šķidrumi.
3

IMDG, IATA



Klase
Marķējums

3 Uzliesmojoši šķidrumi.
3

Iepakojuma grupa

ADR, IMDG, IATA

III

Vides apdraudējumi

Jūras piesārņotāji

Nav

Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Bīstamības kods (Kemler):
EMS Numurs

BRĪDINĀJUMS: Uzliesmojoši šķidrumi.
30
F-E,S-E

14.7. Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam.

Nav piemērojams.

Transporta / papildus informācija:

ADR

Transporta kategorija
Tuneļa ierobežojuma kods
Piezīme

2
D/E
≤ 450 l: -

IMDG

Piezīme

≤ 30 l: -

ANO "Model Regulation":

UN 1263, KRĀSAS īpaši noteikumi 640E, 3, III



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

15. - INFORMĀCIJA PAR REGULĒJUMU

Drošības, veselības joma un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

Klase	Daļa%
NK	25-50

Ķīmiskās drošības novērtējums:

Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.

16. - CITA INFORMĀCIJA

Nozīmīgākās frāzes

H225 Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H226 Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos
H315 Kairina ādu.
H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.
H335 Var izraisīt elpceļu kairinājumu.
H336 Var izraisīt miegainību vai reiboņus.
H411 Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

R10 Uzliesmojošs
R11 Viegli uzliesmojošs
R37 Kairina elpošanas sistēmu
R37/38 Kairina elpošanas sistēmu un ādu
R43 Saskaroties ar ādu, var izraisīt paaugstinātu jutīgumu
R51/53 Toksisks ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē
R65 Kaitīgs - norijot var izraisīt plaušu bojājumu
R66 Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu
R67 Tvaiki var radīt miegainību un reiboni

Šajās lapās ietvertā informācija ir balstīta uz pašreizējām zināšanām un spēkā esošajiem tiesību aktiem. Tas sniedz norādījumus par veselības, drošības un vides aspektiem, un nav jāskaidro kā jebkura tehniskā izpildījuma garantija vai piemērotība konkrētam lietojumam.